



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

**ANNEXE AU
COMPTE RENDU INTEGRAL**

**BIJLAGE BIJ HET
INTEGRAAL VERSLAG**

SÉANCE PLÉNIÈRE

PLENUMVERGADERING

jeudi

donderdag

10-01-2013

10-01-2013

Après-midi

Namiddag

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie		
PS	Parti Socialiste		
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams		
MR	Mouvement réformateur		
sp.a	socialistische partij anders		
Ecolo-Groen	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen!		
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten		
VB	Vlaams Belang		
cdH	centre démocrate Humaniste		
FDF	Fédéralistes démocrates francophones		
LDD	Lijst Dedecker		
PP	Parti Populaire		

Abréviations dans la numérotation des publications :		Afkortingen bij de nummering van de publicaties :	
DOC 53 0000/000	Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000	Parlementair stuk van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Commandes :	Bestellingen :
Place de la Nation 2	Natieplein 2
1008 Bruxelles	1008 Brussel
Tél. : 02/ 549 81 60	Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be	www.deKamer.be
e-mail : publications@laChambre.be	e-mail : publicaties@deKamer.be

SOMMAIRE DE L'ANNEXE

INHOUD VAN DE BIJLAGE

CHAMBRE	5	KAMER	5
Commissions	5	Commissies	5
Composition commissions	5	Samenstelling van commissies	5
Rapports	6	Verslagen	6
Interpellations	7	Interpellaties	7
Demandes d'interpellation	7	Interpellatieverzoeken	7
Propositions	7	Voorstellen	7
Autorisation d'impression	7	Toelating tot drukken	7
Prises en considération	8	Inoverwegingen	8
SENAT	9	SENAAT	9
Projets transmis en vue de la sanction royale	9	Ter bekrachtiging overgezonden ontwerpen	9
Projet évoqué	11	Geëvoceerd ontwerp	11
Projets adoptés	11	Aangenomen ontwerpen	11
Avis du Conseil d'Etat	11	Adviezen van de Raad van State	11
COUR DES COMPTES	11	REKENHOF	11
Projets de budget de l'Etat	11	Ontwerpen van staatsbegroting	11
COUR CONSTITUTIONNELLE	12	GRONDWETTELIJK HOF	12
Arrêts	12	Arresten	12
Recours en annulation	13	Beroepen tot vernietiging	13
Questions préjudicielles	14	Prejudiciële vragen	14
COMITES PERMANENTS DE CONTROLE DES SERVICES DE POLICE, DE RENSEIGNEMENTS ET DE SECURITE	14	VASTE COMITES VAN TOEZICHT OP DE POLITIE-, INLICHTINGEN- EN VEILIGHEIDSDIENSTEN	14
Rapport	14	Verslag	14
GOUVERNEMENT	15	REGERING	15
Projets de loi	15	Wetsontwerpen	15
Budget - Redistribution d'allocations de base	15	Begroting - Herverdeling van basisallocaties	15
RAPPORTS DEPOSES EN VERTU DE DISPOSITIONS LEGALES	16	VERSLAGEN INGEDIEND KRACHTENS WETSBEPALINGEN	16
Caisse des dépôts et consignations	16	Deposito- en Consignatiekas	16
Loi sur les écoutes téléphoniques	16	Afluisterwet	16
Suivi législatif	17	Wetsevaluatie	17
AVIS	17	ADVIEZEN	17
Conseil central de l'Economie et Conseil national du Travail	17	Centrale Raad voor het Bedrijfsleven en Nationale Arbeidsraad	17
PARLEMENT EUROPEEN	17	EUROPEES PARLEMENT	17
Résolutions	17	Resoluties	17

MOTIONS	21	MOTIES	21
Dépôt	21	Ingediend	21
DIVERS	21	VARIA	21
Ambassade de la République coopérative de Guyana	21	Ambassade van de Coöperatieve Republiek Guyana	21
Ambassade de la République du Kazakhstan	22	Ambassade van de Republiek Kazachstan	22
Ambassade de la République Islamique d'Iran	22	Ambassade van de Islamitische Republiek Iran	22

COMMUNICATIONS A LA**SEANCE PLENIERE**

jeudi 10 JANVIER 2013

CHAMBRE**Commissions****Composition commissions**

(application de l'article 157.6 du Règlement)

MODIFICATIONS PROPOSÉES PAR LE GROUPE PS :**Commission de la Défense nationale***Membres effectifs*

Remplacer M. Anthony Dufrane par M. Christophe Lacroix.

Membres suppléants

Remplacer M. Christophe Lacroix par M. Laurent Devin.

Commission de l'Economie, de la Politique scientifique, de l'Education, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture*Membres effectifs*

Remplacer M. Olivier Henry par Mme Laurence Meire.

Commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques*Membres effectifs*

Ajouter Mme Isabelle Emmery.

Commission chargée des problèmes de Droit commercial et économique*Membres effectifs*

Remplacer Mme Özlem Özen par Mme Isabelle Emmery et ajouter M. Christophe Lacroix.

Commission spéciale chargée de l'accompagnement parlementaire du Comité permanent de contrôle des services de police*Membres effectifs*

Ajouter M. Eric Thiébaud.

Comité d'avis pour les questions scientifiques et technologiques*Membres effectifs*

Ajouter M. Laurent Devin.

MEDEDELINGEN AAN DE**PLENUMVERGADERING**

donderdag 10 JANUARI 2013

KAMER**Commissies****Samenstelling van commissies**

(toepassing van artikel 157.6 van het Reglement)

WIJZIGINGEN VOORGESTELD DOOR DE PS-FRACTIE :**Commissie voor de Landsverdediging***Effectieve leden*

De heer Anthony Dufrane vervangen door de heer Christophe Lacroix.

Plaatsvervangers

De heer Christophe Lacroix vervangen door de heer Laurent Devin.

Commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw*Effectieve leden*

De heer Olivier Henry vervangen door mevrouw Laurence Meire.

Commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven*Effectieve leden*

Mevrouw Isabelle Emmery toevoegen.

Commissie belast met de problemen inzake Handels- en Economisch Recht*Effectieve leden*

Mevrouw Özlem Özen vervangen door mevrouw Isabelle Emmery en de heer Christophe Lacroix toevoegen.

Bijzondere commissie belast met de parlementaire begeleiding van het Vast Comité van Toezicht op de politiediensten*Effectieve leden*

De heer Eric Thiébaud toevoegen.

Adviescomité voor wetenschappelijke en technologische vraagstukken*Effectieve leden*

De heer Laurent Devin toevoegen.

*MODIFICATIONS PROPOSÉES PAR LE GROUPE SP.A :***Commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société***Membres effectifs*

Remplacer M. Hans Bonte par Mme Maya Detiège.

Membres suppléants

Remplacer Mme Maya Detiège par M. Hans Bonte.

*WIJZIGINGEN VOORGESTELD DOOR DE SP.A-FRACTIE :***Commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing***Effectieve leden*

De heer Hans Bonte vervangen door mevrouw Maya Detiège.

Plaatsvervangers

Mevrouw Maya Detiège vervangen door de heer Hans Bonte.

*MODIFICATION PROPOSÉE PAR LE GROUPE VB :***Commission des Relations extérieures***Membres suppléants*

Remplacer M. Bert Schoofs par M. Bruno Valkeniers.

*WIJZIGING VOORGESTELD DOOR DE VB-FRACTIE :***Commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen***Plaatsvervangers*

De heer Bert Schoofs vervangen door de heer Bruno Valkeniers.

Rapports

Les rapports suivants ont été déposés :

au nom de la commission de la Justice,
- par Mmes Carina Van Cauter et Sophie De Wit, sur :

. la proposition de loi (M. Renaat Landuyt) modifiant, en ce qui concerne la déclaration de personne lésée, le Titre préliminaire du Code de procédure pénale : n° 41/3.

. la proposition de loi (Mmes Carina Van Cauter et Sabien Lahaye-Batthey) modifiant le Code d'instruction criminelle en ce qui concerne les nullités : n° 2186/2.

- par M. Renaat Landuyt, sur la proposition de loi (M. Thierry Giet et consorts) relative à l'acte d'avocat : n° 1498/5.

- par Mme Carina Van Cauter, sur :

. la proposition de loi (M. Joseph George) modifiant le Code civil en ce qui concerne les sûretés réelles mobilières : n° 2376/3.

. le projet de loi modifiant le Code civil en ce qui concerne les sûretés réelles mobilières et abrogeant diverses dispositions en cette matière : n° 2463/5.

. le projet de loi réglant des matières visées à l'article 77 de la Constitution en matière de sûretés réelles mobilières : n° 2464/2.

au nom du comité d'avis fédéral chargé des questions européennes, de la commission des Relations extérieures de la Chambre et de la commission des Relations extérieures et de la Défense du Sénat, par MM. André Flahaut et François-Xavier de Donnea et MM. Philippe Mahoux (S) et Karl Vanlouwe (S), sur l'échange

Verslagen

Volgende verslagen werden ingediend :

namens de commissie voor de Justitie,
- door de dames Carina Van Cauter en Sophie De Wit, over :

. het wetsvoorstel (de heer Renaat Landuyt) tot wijziging van de Voorafgaande Titel van het Wetboek van Strafvordering, wat betreft de verklaring van benadeelde persoon : nr. 41/3.

. het wetsvoorstel (de dames Carina Van Cauter en Sabien Lahaye-Battheu) tot wijziging van het Wetboek van Strafvordering wat de nietigheden betreft : nr. 2186/2.

- door de heer Renaat Landuyt, over het wetsvoorstel (de heer Thierry Giet c.s.) betreffende de advocatenakte : nr. 1498/5.

- door mevrouw Carina Van Cauter, over :

. het wetsvoorstel (de heer Joseph George) tot wijziging van het Burgerlijk Wetboek wat de zakelijke zekerheden op roerende goederen betreft : nr. 2376/3.

. het wetsontwerp tot wijziging van het Burgerlijk Wetboek wat de zakelijke zekerheden op roerende goederen betreft en tot opheffing van diverse bepalingen ter zake : nr. 2463/5.

. het wetsontwerp tot regeling van aangelegenheden als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet inzake de zakelijke zekerheden op roerende goederen : nr. 2464/2.

namens het federaal adviescomité voor Europese aangelegenheden, de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen van de Kamer en de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen en Landsverdediging van de Senaat, door de heren André Flahaut en François-Xavier de Donnea en de heren Philippe Mahoux (S) en Karl

de vues sur le rapport du groupe de réflexion sur le futur de l'Europe (rapport Westerwelle) : n° 2538/1.

au nom du comité parlementaire chargé du suivi législatif, par M. Thierry Giet et Mme Zakia Khattabi (S), sur l'échange de vues sur les missions du Comité parlementaire chargé du suivi législatif : n° 2580/1.

au nom de la commission des Relations extérieures, par M. Roel Deseyn, sur l'échange de vues sur la situation dans l'Est de la République démocratique du Congo (RDC) : n° 2587/1.

au nom de la commission des Finances et du Budget, par M. Christophe Lacroix, sur l'échange de vues sur l'audit interne du SPF Finances : n° 2589/1.

Vanlouwe (S), over de gedachtewisseling over het verslag van de reflectiegroep over de toekomst van Europa (rapport-Westerwelle) : nr. 2538/1.

namens het parlementair comité belast met de wetsevaluatie, door de heer Thierry Giet en mevrouw Zakia Khattabi (S), over de gedachtewisseling over de opdrachten van het Parlementair Comité belast met de wetsevaluatie : nr. 2580/1.

namens de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen, door de heer Roel Deseyn, over de gedachtewisseling over de toestand in het Oosten van de Democratische Republiek Congo (DRC) : nr. 2587/1.

namens de commissie voor de Financiën en de Begroting, door de heer Christophe Lacroix, over de gedachtewisseling over de interne audit bij de FOD Financiën : nr. 2589/1.

Interpellations

Demandes d'interpellation

1. Mme Barbara Pas au premier ministre sur "le message de Noël d'Albert II".

(n° 73 - renvoi en séance plénière)

2. M. Jan Jambon au premier ministre sur "le message de Noël du Roi".

(n° 74 - renvoi en séance plénière)

3. M. Peter Logghe au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre sur "l'indépendance de la CREG en tant que gendarme du secteur énergétique et la nomination de nouveaux dirigeants".

(n° 75 - renvoi à la commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Éducation, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture)

4. M. Jean Marie Dedecker au premier ministre sur "le message de Noël du Roi".

(n° 76 - renvoi en séance plénière)

5. M. Olivier Maingain au premier ministre sur "le discours royal du 24 décembre 2012".

(n° 77 - renvoi en séance plénière)

Interpellaties

Interpellatieverzoeken

1. mevrouw Barbara Pas tot de eerste minister over "de kerstboodschap van Albert II".

(nr. 73 - verzonden naar de plenaire vergadering)

2. de heer Jan Jambon tot de eerste minister over "de kerstboodschap van de Koning".

(nr. 74 - verzonden naar de plenaire vergadering)

3. de heer Peter Logghe tot de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister over "de onafhankelijkheid van de CREG als energiewaakhond en de benoeming van nieuwe topmensen".

(nr. 75 - verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw)

4. de heer Jean Marie Dedecker tot de eerste minister over "de kerstboodschap van de Koning".

(nr. 76 - verzonden naar de plenaire vergadering)

5. heer Olivier Maingain tot de eerste minister over "de koninklijke toespraak van 24 december 2012".

(nr. 77 - verzonden naar de plenaire vergadering)

Propositions

Autorisation d'impression

1. Proposition de loi (Mme Zuhail Demir et consorts) modifiant l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des

Voorstellen

Toelating tot drukken

1. Wetsvoorstel (mevrouw Zuhail Demir c.s.) tot aanpassing van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal

travailleurs indépendants en vue de modifier la perception des cotisations sociales, n° 2588/1.

2. Proposition de résolution (Mme Julie Fernandez Fernandez, M. Franco Seminara, Mme Colette Burgeon, M. Yvan Mayeur et Mme Marie-Claire Lambert) relative à l'évaluation des risques sanitaires des organismes génétiquement modifiés, n° 2590/1.

3. Proposition de loi (M. Daniel Bacquellaine et consorts) modifiant l'arrêté royal du 21 décembre 1967 portant règlement général du régime de pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, concernant la période des études, n° 2593/1.

4. Proposition de résolution (M. Christophe Bastin et consorts) relative aux décisions prises par Infrabel quant à l'avenir des lignes ferroviaires en région rurale, n° 2594/1.

5. Proposition de loi (Mme Sonja Becq et consorts) modifiant la législation en vue d'instaurer le plan de parentalité en cas de divorce, n° 2595/1.

6. Proposition (M. Koenraad Degroote et consorts) visant à instituer une commission d'enquête parlementaire chargée d'examiner s'il y a eu fraude et mauvaise gestion dans le cadre du déménagement des services centraux de la police fédérale vers la Cité administrative de l'Etat, n° 2596/1.

7. Proposition de résolution (Mme Zoé Genot et consorts) visant à renforcer quantitativement et qualitativement les ressources des services d'inspection afin de favoriser le bien-être au travail, n° 2597/1.

statuut der zelfstandigen tot wijziging van de inning van de sociale bijdragen, nr. 2588/1.

2. Voorstel van resolutie (mevrouw Julie Fernandez Fernandez, de heer Franco Seminara, mevrouw Colette Burgeon, de heer Yvan Mayeur en mevrouw Marie-Claire Lambert) over de beoordeling van de volksgezondheidsrisico's van genetisch gemodificeerde organismen, nr. 2590/1.

3. Wetsvoorstel (de heer Daniel Bacquellaine c.s.) tot wijziging van het koninklijk besluit van 21 december 1967 tot vaststelling van het algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, wat de studieperioden betreft, nr. 2593/1.

4. Voorstel van resolutie (de heer Christophe Bastin c.s.) over de beslissingen van Infrabel aangaande de toekomst van de spoorlijnen in landelijke gebieden, nr. 2594/1.

5. Wetsvoorstel (mevrouw Sonja Becq c.s.) tot wijziging van de wetgeving met het oog op de invoering van het ouderschapsplan bij echtscheiding, nr. 2595/1.

6. Voorstel (de heer Koenraad Degroote c.s.) tot oprichting van een parlementaire onderzoekscommissie belast met het onderzoek naar fraude en slecht beheer bij de verhuizing van de centrale diensten van de federale politie naar het Rijksadministratief Centrum, nr. 2596/1.

7. Voorstel van resolutie (mevrouw Zoé Genot c.s.) betreffende de kwantitatieve en kwalitatieve versterking van de middelen van de inspectiediensten, met het oog op de bevordering van het welzijn op het werk, nr. 2597/1.

Prises en considération

1. Proposition de loi (M. Stefaan Van Hecke et consorts) modifiant la loi du 17 mai 2006 relative au statut juridique externe des personnes condamnées à une peine privative de liberté et aux droits reconnus à la victime dans le cadre des modalités d'exécution de la peine, n° 2563/1.

Renvoi à la commission de la Justice

2. Proposition de loi (MM. Olivier Maingain, Damien Thiéry et Bernard Clerfayt) créant un Comité permanent de contrôle de la sécurité des infrastructures publiques fédérales, n° 2565/1.

Renvoi à la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques

3. Proposition de loi (Mme Zoé Genot et consorts) complétant la loi sur les étrangers afin d'accorder une meilleure protection aux enfants, n° 2567/1.

Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique

Inoverwegingen

1. Wetsvoorstel (de heer Stefaan Van Hecke c.s.) tot wijziging van de wet van 17 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van de veroordeelden tot een vrijheidsstraf en de aan het slachtoffer toegekende rechten in het raam van de strafuitvoeringsmodaliteiten, nr. 2563/1.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

2. Wetsvoorstel (de heren Olivier Maingain, Damien Thiéry en Bernard Clerfayt) tot oprichting van een Vast Comité van Toezicht op de veiligheid van de federale openbare infrastructuur, nr. 2565/1.

Verzonden naar de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven

3. Wetsvoorstel (mevrouw Zoé Genot c.s.) tot aanvulling van de vreemdelingenwet, teneinde kinderen beter te beschermen, nr. 2567/1.

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

4. Proposition de loi (MM. Georges Dallemagne, Christophe Bastin et Christian Brotcorne) modifiant la loi du 27 mars 2003 relative au recrutement des militaires et au statut des musiciens militaires et modifiant diverses lois applicables au personnel de la Défense, n° 2569/1.

Renvoi à la commission de la Défense nationale

5. Proposition (M. Koenraad Degroote et consorts) visant à instituer une commission d'enquête parlementaire chargée d'examiner s'il y a eu fraude et mauvaise gestion dans le cadre du déménagement des services centraux de la police fédérale vers la Cité administrative de l'Etat, n° 2596/1.

Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique

4. Wetsvoorstel (de heren Georges Dallemagne, Christophe Bastin et Christian Brotcorne) tot wijziging van de wet van 27 maart 2003 betreffende de werving van de militairen en het statuut van de militaire muzikanten en tot wijziging van verschillende wetten van toepassing op het personeel van Landsverdediging, nr. 2569/1.

Verzonden naar de commissie voor de Landsverdediging

5. Voorstel (de heer Koenraad Degroote c.s.) tot oprichting van een parlementaire onderzoekscommissie belast met het onderzoek naar fraude en slecht beheer bij de verhuizing van de centrale diensten van de federale politie naar het Rijksadministratief Centrum, nr. 2596/1.

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

SENAT

Projets transmis en vue de la sanction royale

~ Par message du 20 décembre 2012, le Sénat transmet, en vue de la sanction royale, le projet de loi modifiant l'article 7 de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'action sociale (n° 399/6), le Sénat ne l'ayant pas amendé.

~ Par messages du 21 décembre 2012, le Sénat transmet, en vue de la sanction royale, les projets de loi suivants, le Sénat ne les ayant pas amendés :

- le projet de loi établissant l'enregistrement électronique des présences sur les chantiers temporaires ou mobiles (n° 2413/4);
- le projet de loi portant des dispositions fiscales et autres en matière de justice (n° 2430/7);
- le projet de loi relatif à l'initiative citoyenne au sens du règlement (UE) n° 211/2011 du Parlement européen et du Conseil du 16 février 2011 (n° 2435/4);
- le projet de loi modifiant la loi du 31 décembre 1963 sur la protection civile (n° 2457/4);
- le projet de loi prévoyant des sanctions et des mesures à l'encontre des employeurs de ressortissants de pays tiers en séjour illégal (n° 2466/5);
- le projet de loi modifiant l'article 405^{quater} du Code pénal et l'article 2 de la loi du 4 octobre 1867 sur les circonstances atténuantes (n° 2473/5);
- le projet de loi modifiant la loi du 30 mars 1995 concernant les réseaux de communications électroniques et services de communications électroniques et l'exercice d'activités de

SENAAT

Ter bekrachtiging overgezonden ontwerpen

~ Bij brief van 20 december 2012 zendt de Senaat over, met het oog op de koninklijke bekrachtiging, het niet geamendeerd wetsontwerp tot wijziging van artikel 7 van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn (nr. 399/6).

~ Bij brieven van 21 december 2012 zendt de Senaat over, met het oog op de koninklijke bekrachtiging, de volgende niet geamendeerde wetsontwerpen :

- het wetsontwerp tot invoering van de elektronische registratie van aanwezigheden op tijdelijke of mobiele bouwplaatsen (nr. 2413/4);
- het wetsontwerp houdende fiscale en andere bepalingen betreffende justitie (nr. 2430/7);
- het wetsontwerp betreffende het burgerinitiatief in de zin van verordening (EU) nr. 211/2011 van het Europees Parlement en de Raad van 16 februari 2011 (nr. 2435/4);
- het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 31 december 1963 betreffende de civiele bescherming (nr. 2457/4);
- het wetsontwerp tot vaststelling van sancties en maatregelen voor werkgevers van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen (nr. 2466/5);
- het wetsontwerp tot wijziging van artikel 405^{quater} van het Strafwetboek en artikel 2 van de wet van 4 oktober 1867 op de verzachtende omstandigheden (nr. 2473/5);
- het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 30 maart 1995 betreffende de elektronische communicatienetwerken en -diensten en de uitoefening van omroepactiviteiten in het tweetalig

radiodiffusion dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale (n° 2488/6);

- le projet de loi contenant le plan pour l'emploi (n° 2503/4);

- le projet de loi portant diverses mesures relatives à la lutte contre la piraterie maritime (n° 2509/4), évoqué le 20 décembre 2012;

- le projet de loi portant des dispositions diverses en matière de bien-être animal, CITES, santé des animaux et protection de la santé des consommateurs (n° 2512/5), évoqué le 20 décembre 2012;

- le projet de loi portant des dispositions diverses en matière d'accessibilité aux soins de santé (n° 2524/8), évoqué le 20 décembre 2012;

- le projet de loi modifiant l'arrêté royal du 18 novembre 1996 instaurant une assurance sociale en faveur des travailleurs indépendants en cas de faillite et des personnes assimilées, en application des articles 29 et 49 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions et de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants (n° 2535/4), évoqué le 20 décembre 2012;

- le projet de loi confirmant certains arrêtés royaux récents concernant les pensions des travailleurs salariés (n° 2539/4);

- le projet de loi portant modifications de la loi du 11 avril 2003 sur les provisions constituées pour le démantèlement des centrales nucléaires et pour la gestion des matières fissiles irradiées dans ces centrales (n° 2557/5), évoqué le 20 décembre 2012;

- le projet de loi portant modification de l'article 419 de la loi-programme du 27 décembre 2004 et de l'article 4 de la loi du 10 juin 2006 concernant les biocarburants (n° 2560/4), évoqué le 20 décembre 2012;

- le projet de loi-programme (n° 2561/12), évoqué le 20 décembre 2012;

- le projet de loi portant dispositions urgentes en matière de PME (n° 2564/4), évoqué le 20 décembre 2012;

- le projet de loi portant des dispositions diverses urgentes (n° 2571/5), évoqué le 20 décembre 2012;

- le projet de loi portant des dispositions diverses en matière d'énergie (n° 2579/4), évoqué le 20 décembre 2012;

- le projet de loi portant des dispositions diverses, spécialement en matière de justice (n° 2585/1), évoqué le 20 décembre 2012.

~ Par message du 8 janvier 2013, le Sénat transmet, en vue de la sanction royale, le projet de loi portant diverses dispositions relatives à la réduction de la charge de travail au sein de la

gebied Brussel-Hoofdstad (nr. 2488/6);

- het wetsontwerp houdende het tewerkstellingsplan (nr. 2503/4);

- het wetsontwerp houdende diverse maatregelen betreffende de strijd tegen maritieme piraterij (nr. 2509/4), geëvoceerd op 20 december 2012;

- het wetsontwerp houdende diverse bepalingen inzake dierenwelzijn, CITES, diergezondheid en bescherming van de gezondheid van de gebruikers (nr. 2512/5), geëvoceerd op 20 december 2012;

- het wetsontwerp houdende diverse bepalingen inzake de toegankelijkheid van de gezondheidszorg (nr. 2524/8), geëvoceerd op 20 december 2012;

- het wetsontwerp tot wijziging van het koninklijk besluit van 18 november 1996 houdende invoering van een sociale verzekering ten gunste van zelfstandigen, in geval van faillissement, en van gelijkgestelde personen, met toepassing van de artikelen 29 en 49 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels en van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen (nr. 2535/4), geëvoceerd op 20 december 2012;

- het wetsontwerp tot bekrachtiging van enkele recente koninklijke besluiten inzake werknemerspensioenen (nr. 2539/4);

- het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 11 april 2003 betreffende de voorzieningen aangelegd voor de ontmanteling van de kerncentrales en voor het beheer van splijtstoffen bestraald in deze centrales (nr. 2557/5), geëvoceerd op 20 december 2012;

- het wetsontwerp tot wijziging van artikel 419 van de programmawet van 27 december 2004 en van artikel 4 van de wet van 10 juni 2006 betreffende de biobrandstoffen (nr. 2560/4), geëvoceerd op 20 december 2012;

- het ontwerp van programmawet (nr. 2561/12), geëvoceerd op 20 december 2012;

- het wetsontwerp houdende dringende bepalingen inzake KMO's (nr. 2564/4), geëvoceerd op 20 december 2012;

- het wetsontwerp houdende diverse dringende bepalingen (nr. 2571/5), geëvoceerd op 20 december 2012;

- het wetsontwerp houdende diverse bepalingen inzake energie (nr. 2579/4), geëvoceerd op 20 december 2012;

- het wetsontwerp houdende diverse bepalingen, inzonderheid betreffende energie (nr. 2585/1), geëvoceerd op 20 december 2012.

~ Bij brief van 8 januari 2013 zendt de Senaat over, met het oog op de koninklijke bekrachtiging, het niet geëvoceerd wetsontwerp houdende diverse bepalingen inzake werklastermindering

justice (n° 1804/18), le Sénat ne l'ayant pas évoqué.

Pour information

binnen justitie (nr. 1804/18).

Ter kennisgeving

Projet évoqué

Par message du 20 décembre 2012, le Sénat m'informe qu'il a évoqué, en application de l'article 78 de la Constitution, le 20 décembre 2012, le projet de loi modifiant le livre II, titre I^{er} ter, du Code pénal (n° 2502/6).

Pour information

Geëvoceerd ontwerp

Bij brief van 20 december 2012 deelt de Senaat mij mede dat hij op 20 december 2012, met toepassing van artikel 78 van de Grondwet, het wetsontwerp tot wijziging van boek II, titel I^{ter}, van het Strafwetboek (nr. 2502/6) heeft geëvoceerd.

Ter kennisgeving

Projets adoptés

Par messages du 21 décembre 2012, le Sénat fait connaître qu'il a adopté en séance de cette date, les projets de loi suivants :

- le projet de loi modifiant la loi du 30 décembre 2009 relative à la lutte contre la piraterie maritime et modifiant le Code judiciaire (n° 2510/4);
- le projet de loi portant des dispositions diverses en matière de justice (n° 2572/6).

Pour information

Aangenomen ontwerpen

Bij brieven van 21 december 2012 meldt de Senaat dat hij in vergadering van die datum, de volgende wetsontwerpen heeft aangenomen :

- het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 30 december 2009 betreffende de strijd tegen piraterij op zee en tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek (nr. 2510/4);
- het wetsontwerp houdende diverse bepalingen betreffende justitie (nr. 2572/6).

Ter kennisgeving

Avis du Conseil d'Etat

Conformément à l'article 10, § 2, alinéa 1^{er}, de la loi du 6 avril 1995 organisant la commission parlementaire de concertation prévue à l'article 82 de la Constitution et modifiant les lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, le greffier du Sénat transmet, par lettre du 19 décembre 2012, l'avis de la section de législation du Conseil d'Etat sur :

- la proposition de loi de M. Wouter Beke et consorts modifiant la loi du 22 mars 1995 instaurant des médiateurs fédéraux, afin d'assurer une protection légale aux fonctionnaires qui dénoncent des irrégularités (doc. Sénat n° 217/3);
- la proposition de loi de M. Jacky Moraël et consorts modifiant la loi du 22 mars 1995 instaurant les médiateurs fédéraux, en ce qui concerne la protection de fonctionnaires qui dénoncent des irrégularités (doc. Sénat n° 1491/2).

Pour information

Adviezen van de Raad van State

Overeenkomstig artikel 10, § 2, eerste lid, van de wet van 6 april 1995 houdende inrichting van de parlementaire overlegcommissie bedoeld in artikel 82 van de Grondwet en tot wijziging van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, zendt de griffier van de Senaat, bij brief van 19 december 2012, het advies van de afdeling wetgeving van de Raad van State over :

- het wetsvoorstel van de heer Wouter Beke c.s. tot wijziging van de wet van 22 maart 1995 tot instelling van federale ombudsmannen, teneinde een wettelijke bescherming te verlenen aan ambtenaren die onregelmatigheden melden (stuk Senaat nr. 217/3);
- het wetsvoorstel van de heer Jacky Moraël c.s. tot wijziging van de wet van 22 maart 1995 tot instelling van federale ombudsmannen, wat betreft de bescherming van ambtenaren die melding maken van onregelmatigheden (stuk Senaat nr. 1491/2).

Ter kennisgeving

COUR DES COMPTES

Projets de budget de l'Etat

Par lettre du 7 janvier 2013, le premier président de la Cour des comptes transmet, conformément aux dispositions de l'article 54 de la loi du

REKENHOF

Ontwerpen van staatsbegroting

Bij brief van 7 januari 2013 zendt de eerste voorzitter van het Rekenhof, krachtens de bepalingen van artikel 54 van de wet van

22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, les commentaires et observations de la Cour des comptes sur les projets de budget de l'Etat pour l'année 2013 (*imprimé comme document parlementaire n° 2521/4*).

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat, de commentaar en opmerkingen van het Rekenhof bij de ontwerpen van staatsbegroting voor het begrotingsjaar 2013 (*gedrukt als parlementair stuk nr. 2521/4*).

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

COUR CONSTITUTIONNELLE

Arrêts

En application de l'article 113 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie :

- l'arrêt n° 154/2012 rendu le 20 décembre 2012 relatif à la question préjudicielle concernant l'article 14^{ter} des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, posée par le Conseil d'Etat.

(n° du rôle : 5273)

- l'arrêt n° 157/2012 rendu le 20 décembre 2012 relatif aux questions préjudicielles concernant l'article 149 de la loi du 30 décembre 2009 portant des dispositions diverses, posées par le tribunal du travail de Nivelles.

(n° du rôle : 5333)

- l'arrêt n° 158/2012 rendu le 20 décembre 2012 relatif à la question préjudicielle concernant l'article 393, § 2, du Code des impôts sur les revenus 1992, posée par le tribunal de première instance de Liège.

(n° du rôle : 5275)

- l'arrêt n° 159/2012 rendu le 20 décembre 2012 relatif à la question préjudicielle concernant l'article 124 du décret-programme de la Région wallonne du 3 février 2005 de relance économique et de simplification administrative, posée par le Conseil d'Etat.

(n° du rôle : 5278)

- l'arrêt n° 160/2012 rendu le 20 décembre 2012 relatif à la question préjudicielle concernant l'article 9, § 7, alinéa 4, de la loi-cadre relative aux professions intellectuelles prestataires de services, codifiée par l'arrêté royal du 3 août 2007, posée par la Cour de cassation.

(n° du rôle : 5283)

- l'arrêt n° 161/2012 rendu le 20 décembre 2012 relatif aux questions préjudicielles concernant l'article 53, 6°, du Code des impôts sur les revenus 1992, posées par le tribunal de première instance de Bruxelles.

(n° du rôle : 5285)

- l'arrêt n° 162/2012 rendu le 20 décembre 2012

GRONDWETTELIJK HOF

Arresten

Met toepassing van artikel 113 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis van :

- het arrest nr. 154/2012 uitgesproken op 20 december 2012 over de prejudiciële vraag betreffende artikel 14^{ter} van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, gesteld door de Raad van State.

(rolnummer : 5273)

- het arrest nr. 157/2012 uitgesproken op 20 december 2012 over de prejudiciële vragen betreffende artikel 149 van de wet van 30 december 2009 houdende diverse bepalingen, gesteld door de arbeidsrechtbank te Nijvel.

(rolnummer : 5333)

- het arrest nr. 158/2012 uitgesproken op 20 december 2012 over de prejudiciële vraag betreffende artikel 393, § 2, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, gesteld door de rechtbank van eerste aanleg te Luik.

(rolnummer : 5275)

- het arrest nr. 159/2012 uitgesproken op 20 december 2012 over de prejudiciële vraag betreffende artikel 124 van het programma-decreet van het Waalse Gewest van 3 februari 2005 betreffende de economische heropleving en de administratieve vereenvoudiging, gesteld door de Raad van State.

(rolnummer : 5278)

- het arrest nr. 160/2012 uitgesproken op 20 december 2012 over de prejudiciële vraag betreffende artikel 9, § 7, vierde lid, van de kaderwet betreffende de dienstverlenende intellectuele beroepen, gecodificeerd bij koninklijk besluit van 3 augustus 2007, gesteld door het Hof van Cassatie.

(rolnummer : 5283)

- het arrest nr. 161/2012 uitgesproken op 20 december 2012 over de prejudiciële vragen betreffende artikel 53, 6°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, gesteld door de rechtbank van eerste aanleg te Brussel.

(rolnummer : 5285)

- het arrest nr. 162/2012 uitgesproken op

relatif aux questions préjudicielles concernant l'article 1675/13, § 3, deuxième tiret, du Code judiciaire, posées par le tribunal du travail de Charleroi.

(n° du rôle : 5301)

- l'arrêt n° 163/2012 rendu le 20 décembre 2012 relatif à la question préjudicielle concernant l'article 50 du Code des droits de succession, tel qu'il est applicable dans la Région flamande, posée par le tribunal de première instance de Bruxelles.

(n° du rôle : 5315)

- l'arrêt n° 164/2012 rendu le 20 décembre 2012 relatif à la question préjudicielle concernant l'article 353ter, alinéa 1^{er}, 1°, de la loi-programme (I) du 24 décembre 2002, inséré par l'article 9 de la loi-programme du 27 décembre 2004, dans sa version antérieure à sa modification par l'article 201 de la loi du 22 décembre 2008 portant des dispositions diverses (I), posée par le tribunal du travail de Bruxelles.

(n° du rôle : 5374)

- l'arrêt n° 165/2012 rendu le 20 décembre 2012 relatif aux questions préjudicielles concernant l'article 2 de la loi du 11 avril 1995 visant à instituer "la charte" de l'assuré social et la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités, posées par la cour du travail de Liège.

(n° du rôle : 5386)

- l'arrêt n° 166/2012 rendu le 20 décembre 2012 relatif à la question préjudicielle concernant l'article 7bis, combiné avec l'article 12bis, § 1^{er}, 2°, du Code de la nationalité belge, posée par le tribunal de première instance de Liège.

(n° du rôle : 5414)

Pour information

20 december 2012 over de prejudiciële vragen betreffende artikel 1675/13, § 3, tweede streepje, van het Gerechtelijk Wetboek, gesteld door de arbeidsrechtbank te Charleroi.

(rolnummer : 5301)

- het arrest nr. 163/2012 uitgesproken op 20 december 2012 over de prejudiciële vraag betreffende artikel 50 van het Wetboek der successierechten, zoals van toepassing in het Vlaamse Gewest, gesteld door de rechtbank van eerste aanleg te Brussel.

(rolnummer : 5315)

- het arrest nr. 164/2012 uitgesproken op 20 december 2012 over de prejudiciële vraag betreffende artikel 353ter, eerste lid, 1°, van de programmawet (I) van 24 december 2002, ingevoegd bij artikel 9 van de programmawet van 27 december 2004, in de versie ervan die voorafgaat aan de wijziging ervan bij artikel 201 van de wet van 22 december 2008 houdende diverse bepalingen (I), gesteld door de arbeidsrechtbank te Brussel.

(rolnummer : 5374)

- het arrest nr. 165/2012 uitgesproken op 20 december 2012 over de prejudiciële vragen betreffende artikel 2 van de wet van 11 april 1995 tot invoering van het "handvest" van de sociaal verzekerde en de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen, gesteld door het arbeidshof te Luik.

(rolnummer : 5386)

- het arrest nr. 166/2012 uitgesproken op 20 december 2012 over de prejudiciële vraag betreffende artikel 7bis, in samenhang gelezen met artikel 12bis, § 1, 2°, van het Wetboek van de Belgische nationaliteit, gesteld door de rechtbank van eerste aanleg te Luik.

(rolnummer : 5414)

Ter kennisgeving

Recours en annulation

En application de l'article 76 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie :

- les recours en annulation de l'article 7.4.1/2 du Code flamand de l'Aménagement du territoire, tel qu'il a été inséré par l'article 35 du décret de la Région flamande du 11 mai 2012, introduits par la sa "Recover Energy" et par la commune de Lebbeke; l'ordonnance joignant les affaires.

(n^{os} du rôle : 5530 et 5531)

Pour information

Beroepen tot vernietiging

Met toepassing van artikel 76 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis van :

- de beroepen tot vernietiging van artikel 7.4.1/2 van de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening, zoals ingevoegd bij artikel 35 van het decreet van het Vlaamse Gewest van 11 mei 2012, ingesteld door de nv "Recover Energy" en door de gemeente Lebbeke; de beschikking tot samenvoeging van de zaken.

(rolnummers : 5530 en 5531)

Ter kennisgeving

Questions préjudicielles

En application de l'article 77 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie :

- la question préjudicielle concernant l'article 95 du décret de la Région wallonne du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, posée par le Conseil d'Etat.

(n° du rôle : 5524)

- la question préjudicielle concernant l'article 100, alinéa 1^{er}, 1°, des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées par l'arrêté royal du 17 juillet 1991, et l'article 131, alinéa 2, de la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'État fédéral, posée par la cour d'appel de Gand.

(n° du rôle : 5525)

- la question préjudicielle concernant l'article 50 de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail, posée par la cour du travail de Bruxelles.

(n° du rôle : 5526)

- la question préjudicielle concernant l'article 1022 du Code judiciaire (tel qu'il était rédigé avant l'entrée en vigueur de la loi du 21 février 2010), posée par le président du tribunal de première instance de Gand.

(n° du rôle : 5527)

- la question préjudicielle concernant l'article 1022 du Code judiciaire (avant sa modification par la loi du 21 février 2010), posée par le tribunal de première instance d'Arlon.

(n° du rôle : 5528)

- la question préjudicielle concernant l'article 745octies, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, du Code civil, posée par le tribunal de première instance de Bruxelles.

(n° du rôle : 5529)

Pour information

COMITES PERMANENTS DE
CONTROLE DES SERVICES DE POLICE,
DE RENSEIGNEMENTS ET DE
SECURITE

Rapport

Par lettre du 19 décembre 2012, le président du Comité permanent de contrôle des services de police transmet le rapport final relatif à l'enquête de contrôle Intégrité concernant la ZP "Kanton Borgloon".

Renvoi à la commission spéciale chargée de l'accompagnement parlementaire du Comité P

Prejudiciële vragen

Met toepassing van artikel 77 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis van :

- de prejudiciële vraag betreffende artikel 95 van het decreet van het Waalse Gewest van 11 maart 1999 betreffende de milieuvergunning, gesteld door de Raad van State.

(rolnummer : 5524)

- de prejudiciële vraag betreffende artikel 100, eerste lid, 1°, van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd bij koninklijk besluit van 17 juli 1991, en artikel 131, tweede lid, van de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat, gesteld door het hof van beroep te Gent.

(rolnummer : 5525)

- de prejudiciële vraag betreffende artikel 50 van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971, gesteld door het arbeidshof te Brussel.

(rolnummer : 5526)

- de prejudiciële vraag betreffende artikel 1022 van het Gerechtelijk Wetboek (vóór de wijziging ervan bij de wet van 21 februari 2010), gesteld door de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg te Gent.

(rolnummer : 5527)

- de prejudiciële vraag betreffende artikel 1022 van het Gerechtelijk Wetboek (vóór de wijziging ervan bij de wet van 21 februari 2010), gesteld door de rechtbank van eerste aanleg te Aarlen.

(rolnummer : 5528)

- de prejudiciële vraag betreffende artikel 745octies, § 1, eerste lid, van het Burgerlijk Wetboek, gesteld door de rechtbank van eerste aanleg te Brussel.

(rolnummer : 5529)

Ter kennisgeving

VASTE COMITES VAN TOEZICHT OP
DE POLITIE-, INLICHTINGEN- EN
VEILIGHEIDSDIENSTEN

Verslag

Bij brief van 19 december 2012 zendt de voorzitter van het Vast Comité van toezicht op de politiediensten het eindverslag inzake het toezichtsonderzoek Integriteit betreffende de PZ Kanton Borgloon.

Verzonden naar de bijzondere commissie belast met de parlementaire begeleiding van het Vast Comité P

GOUVERNEMENT

REGERING

Projets de loi

Wetsontwerpen

Le gouvernement a déposé les projets de loi suivants :

- le projet de loi portant insertion du livre IV. "Protection de la concurrence" et du livre V. "La concurrence et les évolutions de prix" dans le Code de droit économique et portant insertion des définitions propres au livre IV et livre V, dans le livre I du Code de droit économique (n° 2591/1) (matière visée à l'article 78 de la Constitution)

L'urgence a été demandée par le gouvernement conformément à l'article 80 de la Constitution.

- le projet de loi portant insertion des dispositions réglant des matières visées à l'article 77 de la Constitution, dans le livre IV. "Protection de la concurrence" et le livre V. "La concurrence et les évolutions de prix" du Code de droit économique (n° 2592/1) (matière visée à l'article 77 de la Constitution)

L'urgence a été demandée par le gouvernement en application à l'article 51 du Règlement de la Chambre des représentants.

Renvoi à la commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Éducation, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture

De regering heeft volgende wetsontwerpen ingediend :

- het wetsontwerp houdende invoeging van boek IV. "Bescherming van de mededinging" en boek V. "De mededinging en de prijsevoluties" in het Wetboek van economisch recht en houdende invoeging van de definities eigen aan boek IV en boek V, in boek I van het Wetboek van economisch recht (nr. 2591/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet)

De spoedbehandeling werd door de regering gevraagd met toepassing van artikel 80 van de Grondwet.

- het wetsontwerp houdende invoeging van de bepalingen die een aangelegenheid regelen als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet, in boek IV. "Bescherming van de mededinging" en boek V. "De mededinging en de prijsevoluties" van het Wetboek van economisch recht (nr. 2592/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet)

De spoedbehandeling werd door de regering gevraagd met toepassing van artikel 51 van het Reglement van de Kamer van volksvertegenwoordigers.

Verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw

Budget - Redistribution d'allocations de base

Begroting - Herverdeling van basisallocaties

En exécution de l'article 52 de la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, le ministre du Budget et de la Simplification administrative transmet :

- Par lettres des 17, 20 et 21 décembre 2012, dix-neuf bulletins de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Intérieur pour l'année budgétaire 2012.

- Par lettres des 17 et 20 décembre 2012, trois bulletins de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Justice pour l'année budgétaire 2012.

- Par lettres des 17, 20 et 21 décembre 2012, quatre bulletins de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Emploi, Travail et Concertation sociale pour l'année budgétaire 2012.

- Par lettres des 18 et 21 décembre 2012, six bulletins de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Santé publique, Sécurité de la

In uitvoering van artikel 52 van de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat, zendt de minister van Begroting en Administratieve Vereenvoudiging :

- Bij brieven van 17, 20 en 21 december 2012, negentien lijsten met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2012 betreffende de FOD Binnenlandse Zaken.

- Bij brieven van 17 en 20 december 2012, drie lijsten met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2012 betreffende de FOD Justitie.

- Bij brieven van 17, 20 en 21 december 2012, vier lijsten met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2012 betreffende de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg.

- Bij brieven van 18 en 21 december 2012, zes lijsten met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2012 betreffende de FOD

Chaîne alimentaire et Environnement pour l'année budgétaire 2012.

- Par lettres des 19 et 20 décembre 2012, cinq bulletins de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Mobilité et Transports pour l'année budgétaire 2012.

- Par lettre du 20 décembre 2012, un bulletin de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement pour l'année budgétaire 2012.

- Par lettres des 20 décembre 2012 et 3 janvier 2013, quatre bulletins de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Sécurité sociale pour l'année budgétaire 2012.

- Par lettre du 20 décembre 2012, deux bulletins de redistributions d'allocations de base concernant le SPP Intégration sociale, Lutte contre la pauvreté et Économie sociale pour l'année budgétaire 2012.

- Par lettre du 20 décembre 2012, un bulletin de redistributions d'allocations de base concernant le SPP Politique scientifique pour l'année budgétaire 2012.

- Par lettre du 3 janvier 2013, un bulletin de redistributions d'allocations de base concernant la Police fédérale pour l'année budgétaire 2012.

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

RAPPORTS DEPOSES EN VERTU DE DISPOSITIONS LEGALES

Caisse des dépôts et consignations

Par lettre du 17 décembre 2012, le vice-premier ministre et ministre des Finances et du Développement durable, chargé de la Fonction publique transmet, en exécution de l'article 36 de l'arrêté royal n° 150 du 18 mars 1935 coordonnant les lois relatives à l'organisation et au fonctionnement de la Caisse des dépôts et consignations, le rapport sur les opérations de la Caisse des dépôts et consignations pendant l'année 2011.

Dépôt au greffe, à la bibliothèque et renvoi à la commission des Finances et du Budget

Loi sur les écoutes téléphoniques

Par lettre du 21 décembre 2012, la ministre de la Justice transmet, conformément à l'article 90^{decies} du Code d'instruction criminelle, le rapport d'évaluation 2012 (sur l'année 2011) de la loi du 30 juin 1994 relative à la protection de la vie privée contre les écoutes, la prise de connaissance et l'enregistrement de

Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu.

- Bij brieven van 19 en 20 december 2012, vijf lijsten met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2012 betreffende de FOD Mobiliteit en Vervoer.

- Bij brief van 20 december 2012, een lijst met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2012 betreffende de FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking.

- Bij brieven van 20 december 2012 en 3 januari 2013, vier lijsten met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2012 betreffende de FOD Sociale Zekerheid.

- Bij brief van 20 december 2012, twee lijsten met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2012 betreffende de POD Maatschappelijke Integratie, Armoedebestrijding en Sociale Economie.

- Bij brief van 20 december 2012, een lijst met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2012 betreffende de POD Wetenschapsbeleid.

- Bij brief van 3 januari 2013, een lijst met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2012 betreffende de Federale Politie.

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

VERSLAGEN INGEDIEND KRACHTENS WETSBEPALINGEN

Deposito- en Consignatiekas

Bij brief van 17 december 2012 zendt de vice-eersteminister en minister van Financiën en Duurzame Ontwikkeling, belast met Ambtenarenzaken, overeenkomstig artikel 36 van het koninklijk besluit nr. 150 van 18 maart 1935 houdende samenschakeling van de wetten betreffende de inrichting en de werking van de Deposito- en Consignatiekas, het verslag betreffende de verrichtingen van de Deposito- en Consignatiekas gedurende het dienstjaar 2011.

Indiening ter griffie, in de bibliotheek en verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

Afluisterwet

Bij brief van 21 december 2012 zendt de minister van Justitie, overeenkomstig artikel 90^{decies} van het Wetboek van Strafvordering, het evaluatierapport 2012 (over het jaar 2011) van de wet van 30 juni 1994 ter bescherming van de persoonlijke levenssfeer tegen het afluisteren, kennisnemen en opnemen van

communications et de télécommunications privées.

Dépôt au greffe, à la bibliothèque et renvoi à la commission de la Justice

privécommunicatie en telecommunicatie.

Indiening ter griffie, in de bibliotheek en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Suivi législatif

Par lettre du 17 décembre 2012, le président du Collège des procureurs généraux transmet, conformément à l'article 11 de la loi du 25 avril 2007 instaurant un Comité parlementaire chargé du suivi législatif, le rapport comprenant un relevé des lois qui ont posé des difficultés d'application ou d'interprétation pour les cours et tribunaux au cours de l'année judiciaire 2011-2012.

Dépôt au greffe et publié comme documents parlementaires n^{os} 1414/8 et 9

Wetsevaluatie

Bij brief van 17 december 2012 zendt de voorzitter van het College van procureurs-generaal, overeenkomstig artikel 11 van de wet van 25 april 2007 tot oprichting van een Parlementair Comité belast met de wetsevaluatie, het verslag dat een overzicht bevat van de wetten die voor de hoven en de rechtbanken tijdens het gerechtelijk jaar 2011-2012 moeilijkheden bij de toepassing of de interpretatie ervan hebben opgeleverd.

Indiening ter griffie en gedrukt als parlementaire stukken nrs 1414/8 en 9

AVIS

Conseil central de l'Economie et Conseil national du Travail

Par lettre du 19 décembre 2012, le président du Conseil central de l'Economie ainsi que le président du Conseil national du Travail transmettent les avis suivants :

- l'avis concernant le bilan social - Ventilation par catégories d'âge à partir de 2012

<http://www.ccecrb.fgov.be/txt/fr/doc12-1558.pdf>

- l'avis concernant le prix des cartes train à partir du 1^{er} février 2013

<http://www.ccecrb.fgov.be/txt/fr/doc12-1559.pdf>

Renvoi à la commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Éducation, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture et à la commission des Affaires sociales

ADVIEZEN

Centrale Raad voor het Bedrijfsleven en Nationale Arbeidsraad

Bij brief van 19 december 2012 zenden de voorzitter van de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven alsmede de voorzitter van de Nationale Arbeidsraad de volgende adviezen :

- het advies betreffende de sociale balans - Uitsplitsing naar leeftijdscategorie vanaf 2012

<http://www.ccecrb.fgov.be/txt/nl/doc12-1558.pdf>

- het advies betreffende de prijs van treinkaarten vanaf 1 februari 2013

<http://www.ccecrb.fgov.be/txt/nl/doc12-1559.pdf>

Verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw en naar de commissie voor de Sociale Zaken

PARLEMENT EUROPEEN

Résolutions

Par lettre du 13 décembre 2012, le secrétaire général du Parlement européen transmet le texte de trente-trois résolutions, adoptées par cette assemblée :

- proposition législative sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil sur la commercialisation et l'utilisation de précurseurs d'explosifs

- résolution législative sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil instituant, à l'occasion de l'adhésion de la Croatie, des mesures particulières et temporaires

EUROPEES PARLEMENT

Resoluties

Bij brief van 13 december 2012 zendt de secretaris-generaal van het Europees Parlement de tekst van drieëndertig resoluties, aangenomen door deze vergadering :

- wetgevingsresolutie over het voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad over het op de markt brengen en het gebruik van precursoren van explosieven

- wetgevingsresolutie over het voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad tot instelling van tijdelijke bijzondere maatregelen betreffende de aanwerving van

concernant le recrutement de fonctionnaires et agents temporaires de l'Union européenne

- résolution législative sur le projet de décision du Conseil relative à la conclusion du protocole fixant les possibilités de pêche et la contrepartie financière prévues dans l'accord de partenariat dans le secteur de la pêche entre la Communauté européenne, d'une part, et le gouvernement du Danemark et le gouvernement autonome du Groenland, d'autre part

- résolution sur la protection des enfants dans le monde numérique

- résolution sur l'Initiative pour l'entrepreneuriat social - Construire un écosystème pour promouvoir les entreprises sociales au cœur de l'économie et de l'innovation sociales

- résolution relative à la position du Conseil sur le projet de budget rectificatif n° 5/2012 de l'Union européenne pour l'exercice 2012, section III - Commission

- résolution législative sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil concernant l'allocation de contingents tarifaires applicables aux exportations de bois de la Fédération de Russie vers l'Union européenne

- résolution législative sur la proposition de décision du Conseil concernant la conclusion de l'accord sous forme d'échange de lettres entre l'Union européenne et le Brésil, au titre de l'article XXVIII de l'Accord général sur les Tarifs douaniers et le Commerce (GATT 1994) relatif à la modification des concessions, en ce qui concerne la viande de volaille transformée, prévues dans la liste de l'Union européenne annexée au GATT 1994 et de l'accord sous forme d'échange de lettres entre l'Union européenne et la Thaïlande, au titre de l'article XXVIII de l'Accord général sur les Tarifs douaniers et le Commerce (GATT 1994) relatif à la modification des concessions, en ce qui concerne la viande de volaille transformée, prévues dans la liste de l'Union européenne annexée au GATT 1994

- résolution législative sur le projet de décision du Conseil relative à la conclusion de l'accord sous forme d'échange de lettres entre l'Union européenne, d'une part, et l'Etat d'Israël, d'autre part, modifiant les annexes des protocoles n° 1 et n° 2 de l'Accord euro-méditerranéen établissant une association entre les Communautés européennes et leurs Etats membres, d'une part, et l'Etat d'Israël, d'autre part

- résolution législative sur le projet de décision du Conseil relative à la conclusion de l'accord sous forme d'échange de lettres entre l'Union européenne et la Fédération de Russie relatif à la gestion des contingents tarifaires applicables aux exportations de bois de la Fédération de Russie vers l'Union européenne, et du protocole entre

ambtenaren en tijdelijke functionarissen van de Europese Unie naar aanleiding van de toetreding van Kroatië

- wetgevingsresolutie over het ontwerpbesluit van de Raad betreffende de sluiting van het protocol tot vaststelling van de vangstmogelijkheden en de financiële tegenprestatie waarin is voorzien bij de partnerschapsovereenkomst inzake visserij tussen de Europese Gemeenschap, enerzijds, en de regering van Denemarken en de autonome regering van Groenland, anderzijds

- resolutie over de bescherming van kinderen in de digitale wereld

- resolutie over het Initiatief voor sociaal ondernemerschap - Bouwen aan een gezonde leefomgeving voor sociale ondernemingen in een kader van sociale economie en innovatie

- resolutie over het standpunt van de Raad inzake het ontwerp van gewijzigde begroting nr. 5/2012 van de Europese Unie voor het begrotingsjaar 2012, afdeling III - Commissie

- wetgevingsresolutie over het voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad betreffende de toekenning van tariefcontingenten voor het uitvoer van hout uit de Russische Federatie naar de Europese Unie

- wetgevingsresolutie over het ontwerpbesluit van de Raad inzake de sluiting van de overeenkomst in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Unie en Brazilië uit hoofde van artikel XXVIII van de Algemene Overeenkomst betreffende Tarieven en Handel (GATT) 1994 inzake de wijziging van de concessies ten aanzien van verwerkt pluimveevlees die zijn opgenomen in de aan de GATT 1994 gehechte EU-lijst, en van de overeenkomst in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Unie en Thailand uit hoofde van artikel XXVIII van de Algemene Overeenkomst betreffende Tarieven en Handel (GATT) 1994 inzake de wijziging van de concessies ten aanzien van verwerkt pluimveevlees die zijn opgenomen in de aan de GATT 1994 gehechte EU-lijst

- wetgevingsresolutie over het ontwerpbesluit van de Raad inzake de sluiting van de overeenkomst in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Unie, enerzijds, en de Staat Israël, anderzijds, tot wijziging van de bijlagen bij de protocollen nrs 1 en 2 van de Euro-Mediterrane Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Staat Israël, anderzijds

- wetgevingsresolutie over het ontwerpbesluit van de Raad betreffende de sluiting van de overeenkomst in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Unie en de Russische Federatie met betrekking tot het beheer van tariefcontingenten voor de uitvoer van hout uit de Russische Federatie naar de Europese Unie, en

l'Union européenne et le gouvernement de la Fédération de Russie sur les modalités techniques adoptées en application dudit accord

- résolution sur le 28^e rapport annuel sur le contrôle de l'application du droit de l'Union européenne (2010)

- résolution législative sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil établissant un plan pluriannuel pour le stock de saumon de la Baltique et les pêcheries qui exploitent ce stock

- résolution législative sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil modifiant certains règlements relatifs à la politique commerciale commune en ce qui concerne l'octroi de pouvoirs délégués en vue de l'adoption de certaines mesures

- résolution législative sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil modifiant le Règlement (CE) n° 1185/2003 du Conseil relatif à l'enlèvement des nageoires de requin à bord des navires

- résolution sur les politiques et critères d'élargissement et intérêts stratégiques de l'Union européenne en la matière

- résolution sur la situation à Gaza

- résolution sur la mise en oeuvre de la politique de sécurité et de défense commune (selon le rapport annuel du Conseil au Parlement européen sur la politique étrangère et de sécurité commune)

- résolution sur les clauses de défense mutuelle et de solidarité de l'Union européenne : dimensions politique et opérationnelle

- résolution sur le rôle de la politique de sécurité et de défense commune en cas de crises climatiques et de catastrophes naturelles

- résolution sur les élections du Parlement européen en 2014

- résolution sur la situation des droits de l'homme en Iran, notamment sur les exécutions massives et la mort récente du blogueur Sattar Beheshti

- résolution sur la situation en Birmanie/au Myanmar, en particulier la persistance des violences dans l'Etat de Rakhine

Renvoi à la commission des Relations extérieures et au Comité d'avis chargé de questions européennes

- résolution législative sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil concernant la compétence judiciaire, la reconnaissance et l'exécution des décisions en matière civile et commerciale (refonte)

Renvoi à la commission des Relations extérieures, à la commission de la Justice et au

van het protocol tussen de Europese Unie en de regering van de Russische Federatie over technische regels uit hoofde van die overeenkomst

- resolutie over het 28^e jaarlijkse verslag over de controle op de toepassing van de EU-recht (2010)

- wetgevingsresolutie over het voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad tot vaststelling van een meerjarenplan voor het Baltische zalmbestand en de visserijtakken die dat bestand exploiteren

- wetgevingsresolutie over het voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad tot wijziging van bepaalde verordeningen in verband met het gemeenschappelijke handelsbeleid wat betreft de verlening van gedelegeerde bevoegdheden voor de vaststelling van bepaalde maatregelen

- wetgevingsresolutie over het voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1185/2003 van de Raad betreffende het afsnijden van haaienvinnen aan boord van vaartuigen

- resolutie over uitbreiding : beleid, criteria en de strategische belangen van de Europese Unie

- resolutie over de situatie in Gaza

- resolutie over de uitvoering van het gemeenschcappelijk veiligheids- en defensiebeleid (op basis van het jaarverslag van de Raad aan het Europees Parlement over het gemeenschappelijk buitenlands en veiligheidsbeleid)

- resolutie over de EU-clausules inzake wederzijdse verdediging en solidariteit : politieke en operationele dimensie

- resolutie over de rol van het gemeenschappelijk veiligheids- en defensiebeleid bij klimaatgedreven crises en natuurrampen

- resolutie over de verkiezingen van het Europees Parlement in 2014

- resolutie over de mensenrechtensituatie in Iran, met name massa-executies en het recente overlijden van de blogger Sattar Beheshti

- resolutie over de situatie in Birma/Myanmar, met name het aanhoudende geweld in de deelstaat Rakhine

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen en naar het Adviescomité voor Europese Aangelegenheden

- wetgevingsresolutie over het voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad betreffende de rechterlijke bevoegdheid, de erkenning en de tenuitvoerlegging van beslissingen in burgerlijke en handelszaken (herschikking)

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen, naar de commissie

Comité d'avis chargé de questions européennes

- résolution législative sur le projet de directive du Conseil modifiant la Directive 93/109/CE du 6 décembre 1993 en ce qui concerne certaines modalités de l'exercice du droit d'éligibilité aux élections au Parlement européen pour les citoyens de l'Union résidant dans un Etat membre dont ils ne sont pas ressortissants

Renvoi à la commission des Relations extérieures, à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique et au Comité d'avis chargé de questions européennes

- résolution contenant des recommandations à la Commission sur le rapport des présidents du Conseil européen, de la Commission européenne, de la Banque centrale européenne et de l'Eurogroupe "Vers une véritable Union économique et monétaire"

Renvoi à la commission des Relations extérieures, à la commission de l'Economie, de la Politique scientifique, de l'Education, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture, à la commission des Finances et du Budget et au Comité d'avis chargé de questions européennes

- résolution législative sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil concernant la mise en oeuvre des accords conclus par l'Union européenne à l'issue des négociations menées dans le cadre de l'article XXVIII du GATT 1994, et modifiant et complétant l'annexe I du Règlement (CEE) n° 2658/87 relatif à la nomenclature tarifaire et statistique et au tarif douanier commun

Renvoi à la commission des Relations extérieures, à la commission des Finances et du Budget et au Comité d'avis chargé de questions européennes

- résolution sur le Livre vert "Vers un marché européen intégré des paiements par carte, par internet et par téléphone mobile"

Renvoi à la commission des Relations extérieures, à la commission de l'Economie, de la Politique scientifique, de l'Education, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture, à la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques et au Comité d'avis chargé de questions européennes

- résolution législative sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil relatif à la réception et à la surveillance du marché des véhicules à deux ou trois roues et des quadricycles

voor de Justitie en naar het Adviescomité voor Europese Aangelegenheden

- wetgevingsresolutie over het ontwerp van richtlijn van de Raad tot wijziging van Richtlijn 93/109/EG van 6 december 1993 inzake de wijze van uitoefening van het passief kiesrecht bij de verkiezingen voor het Europees Parlement ten behoeve van de burgers van de Unie die verblijven in een lidstaat waarvan zij geen onderdaan zijn

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen, naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt en naar het Adviescomité voor Europese Aangelegenheden

- resolutie met aanbevelingen aan de Commissie over het verslag van de voorzitters van de Europese Raad, de Europese Commissie, de Europese Centrale Bank en de Eurogroep "Naar een echte Economische en Monetaire Unie"

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen, naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw, naar de commissie voor de Financiën en de Begroting en naar het Adviescomité voor Europese Aangelegenheden

- wetgevingsresolutie over het voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad betreffende de tenuitvoerlegging van de overeenkomsten die door de Europese Unie zijn gesloten naar aanleiding van onderhandelingen uit hoofde van artikel XXVIII van de GATT 1994, en tot wijziging en aanvulling van bijlage I bij Verordening (EEG) nr. 2658/87 met betrekking tot de tarief- en statistiek nomenclatuur en het gemeenschappelijk douanetarief

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen, naar de commissie voor de Financiën en de Begroting en naar het Adviescomité voor Europese Aangelegenheden

- resolutie over het Groenboek "Naar een geïntegreerde Europese markt voor kaart-, internet en mobiele betalingen"

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen, naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw, naar de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven en naar het Adviescomité voor Europese Aangelegenheden

- wetgevingsresolutie over het voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad betreffende de goedkeuring van en het markttoezicht op twee- of driewielige voertuigen en vierwilers

- résolution législative sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil relatif à la réception des tracteurs agricoles ou forestiers

- résolution sur la prochaine Conférence mondiale sur les télécommunications internationales (CMTI-12) de l'Union internationale des télécommunications, et l'éventuelle extension du champ d'application du règlement des télécommunications internationales

Renvoi à la commission des Relations extérieures, à la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques et au Comité d'avis chargé de questions européennes

- résolution législative sur le projet de décision du Conseil relative à l'adhésion de l'Union européenne au protocole relatif à la protection de la mer Méditerranée contre la pollution résultant de l'exploration et de l'exploitation du plateau continental, du fond de la mer et de son sous-sol

- résolution sur les incidences sur l'environnement des activités d'extraction de gaz de schiste et de schiste bitumeux

- résolution sur la conférence sur le changement climatique à Doha, Qatar (COP 18)

Renvoi à la commission des Relations extérieures, à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société et au Comité d'avis chargé de questions européennes

- wetgevingsresolutie over het voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad betreffende de goedkeuring van landbouw- en bosbouwvoertuigen

- resolutie over de komende wereldconferentie over internationale telecommunicatie (WCIT-12) van de Internationale Telecommunicatie-unie en de mogelijke uitbreiding van het toepassingsgebied van internationale telecommunicatieregelgeving

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen, naar de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven en naar het Adviescomité voor Europese Aangelegenheden

- wetgevingsresolutie over het ontwerp van besluit van de Raad betreffende de toetreding van de Europese Unie tot het protocol inzake de bescherming van de Middellandse Zee tegen verontreiniging door exploratie en exploitatie van het continentaal plat en de zeebodem en de ondergrond daarvan

- resolutie over de gevolgen voor het milieu van de winning van schaliegas en schalieolie

- resolutie over de klimaatconferentie in Doha (Qatar) (COP 18)

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen, naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing en naar het Adviescomité voor Europese Aangelegenheden

MOTIONS

Dépôt

~ Par lettre du 20 décembre 2012, le bourgmestre de la commune de Nassogne transmet une motion sur le plan d'investissement 2013-2015 d'Infrabel.

~ Par lettre du 4 janvier 2013, le bourgmestre de la commune de Messancy transmet une motion sur le nouveau plan d'investissement de la SNCB.

Renvoi à la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques

DIVERS

Ambassade de la République coopérative de Guyana

Par lettre du 13 décembre 2012, l'ambassade de la République coopérative de Guyana transmet des documents sur l'Assemblée nationale de

MOTIES

Ingediend

~ Bij brief van 20 december 2012 zendt de burgemeester van de gemeente Nassogne een motie betreffende het investeringsplan 2013-2015 van Infrabel.

~ Bij brief van 4 januari 2013 zendt de burgemeester van de gemeente Messancy een motie betreffende het nieuwe investeringsplan van de NMBS.

Verzonden naar de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven

VARIA

Ambassade van de Coöperatieve Republiek Guyana

Bij brief van 13 december 2012 zendt de ambassade van de Coöperatieve Republiek Guyana documenten over de "Guyana's National

Guyana.

Renvoi à la commission des Relations extérieures

Assembly".

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen

Ambassade de la République du Kazakhstan

Ambassade van de Republiek Kazachstan

Par lettre du 17 décembre 2012, l'ambassade de la République du Kazakhstan transmet une déclaration : "Zhanaozen: one year on".

Renvoi à la commission des Relations extérieures

Bij brief van 17 december 2012 zendt de ambassade van de Republiek Kazachstan een verklaring : "Zhanaozen: one year on".

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen

Ambassade de la République Islamique d'Iran

Ambassade van de Islamitische Republiek Iran

Par lettre du 19 décembre 2012, l'ambassade de la République Islamique d'Iran transmet les voeux à l'occasion de Noël du président de l'Assemblée Consultative Islamique de la République Islamique d'Iran.

Pour information

Bij brief van 19 december 2012 zendt de ambassade van de Islamitische Republiek Iran de kerstwensen van de voorzitter van het "Islamic parliament" van Iran.

Ter kennisgeving